

¡Gracias por visitarnos!

Estamos muy contentos que hayan venido a ver la Natividad En Vivo de Mount Laurel.

Este archivo es para nuestros amigos que hablan español. Por favor perdónanos cualquier error en esta traducción. Es un trabajo en progreso. Esperamos que mejore su experiencia de la natividad!

Introducción del Pastor Mark

Hola, soy el Pastor Mark Willey. Bienvenido al Belén en vivo de

Mount Laurel. Esta noche, usted puede tomar un paseo a través del tiempo. Su viaje comenzará al comienzo de la historia humana. Usted escuchará las profecías que se hicieron acerca de la venida de Jesús a través de los siglos. Usted verá los acontecimientos cruciales de su tiempo en la tierra. Los pastores, los posaderos, los soldados Romanos, los comerciantes, los pescadores, los reyes, los profetas y los amigos de cuatro patas, le acompañarán en su viaje. Y si la noche es clara, y no demasiado nublada, usted debe ver la estrella que señala el camino a Belén. Al final de su viaje, le

esperan chocolate caliente y unas galletas. Estamos muy contentos que hayan venido a nuestro nacimiento esta noche. Nosotros disfrutamos en prepararlo. Ahora preparanse para hacer un viaje a tiempos pasados.

Escena 1: Génesis

(Introducción Musical)

Narrador: De la Eternidad a la Eternidad, Tú eres Dios. Y, pisando entre las eternidades, Dios puso en movimiento su plan para crear los cosmos, para disipar las tinieblas con su gran luz para que toda su creación brillará con la profundidad de su amor. Energizo

la materia creando el átomo, que se combinó en millones y trillones de átomos, hasta que había estirado su luz a los vastos alcances del espacio exterior. El único Dios verdadero está delante de todas las cosas, y en él todas las cosas se mantienen unidas.

Entonces, Dios colocó su preciada creación, la tierra, en un lugar especial del cosmos, como para dar a su creación una vista magnífica de su obra. La tierra estaba vacía, una masa sin forma, envuelta en la oscuridad. A medida que el Espíritu de Dios rondaba sobre su superficie, arrojó su luz a la tierra

a la longitud y frecuencia de onda correctas para que pudiera sostener la vida.

Después, Dios separó las aguas, creando la atmósfera rica en oxígeno para cubrir el cielo y la tierra, mientras que las aguas restantes se cubrieron por debajo de la superficie de la tierra.

Entonces, Dios juntó los mares en un lugar, y la tierra seca apareció.

Con gran arte, ajardinó la tierra con todo tipo de hierbas, arbustos y arbustos floridos y árboles frutales.

Escena 1: Génesis, continuado

Dios declaró: “Sea la luz”. Él le dio a

la tierra la vida de mantenimiento de calor, creando el sol a la distancia justa para anclar la tierra en su órbita alrededor del sol. Él creó la luna, con la cantidad justa de atracción gravitacional para inclinar la tierra en el ángulo que causaría estaciones distintas y produciría un clima moderado. Él decoró el cosmos y el cielo de la tierra con un número infinito de estrellas, e innumerables galaxias. Luego, llenó los mares y los océanos con abundantes escuelas de peces y grandes criaturas marinas, y el cielo con pájaros. Con una creatividad maravillosa, Dios le dio vida a una variedad increíble

de:animales domésticos y animales salvajes, de todas las formas y tamaños. Algunos corrieron con gracia en la tierra, mientras otros se arrastraron cerca del suelo. Toda la creación brilló con la gloria de Dios, con el brillo de un diseño en forma de Dios, con el propósito de reflejar su gloria, en el diseño y en la vida.

Pero su plan, aún no estaba completo. De hecho, estaba apenas comenzando. Dios había guardado su creación más querida para el final. Así, con gran cuidado, un Dios amoroso y personal creó al hombre a su imagen y semejanza, y respiró en su nariz el aliento de

vida. Y el hombre y la mujer se convirtieron en seres vivos.

Y el SEÑOR Dios plantó un huerto en el Edén, al oriente, Y allí, el Redentor Creador de toda la humanidad puso a Adán y a Eva.

(Sonidos tranquilos de pájaros y grillos)

Escena 1: Génesis, continuado

(Lo siguiente es tomado de Génesis 2 y 3, RVA)

Tomó, pues, Jehová Dios al hombre, y le puso en el huerto de Edén, para que lo cultivara y lo cuidara. Y mandó Jehová Dios al hombre, diciendo: De todo árbol

del huerto comerás; Mas del árbol del conocimiento del bien y del mal no comerás de él; porque el día que de él comas de el ciertamente, morirás.

Pero la serpiente era astuta, más que todos los animales del campo que Jehová Dios había hecho; la cual dijo á la mujer: ¿Conque Dios os ha dicho: No comáis de todo árbol del huerto? Y la mujer respondió á la serpiente: Del fruto de los árboles del huerto comemos; Mas del fruto del árbol que está en medio del huerto dijo Dios: No comeréis de él, ni le tocareis, porque no muráis. Entonces la

serpiente dijo á la mujer: No moriréis; Mas sabe Dios que el día que comiereis de él, serán abiertos vuestros ojos, y seréis como dioses sabiendo el bien y el mal. Y vió la mujer que el árbol era bueno para comer, y que era agradable á los ojos, y árbol codiciable para alcanzar la sabiduría; y tomó de su fruto, y comió; y dió también á su marido, el cual comió así como ella.

Escena 1: Génesis, continuado

Y oyeron la voz de Jehová Dios que se paseaba en el huerto al aire del día: y corrieron a esconderse el hombre y su mujer de la presencia de Jehová Dios entre los árboles

del huerto. Y llamó Jehová Dios al hombre, y le dijo: ¿Dónde estás tú? Y él respondió: Oí tu voz en el huerto, y tuve miedo, porque estaba desnudo; y por eso me escondí. Y díjole: ¿Quién te enseñó que estabas desnudo? ¿Has comido del árbol de que yo te mandé no comieras? Y el hombre respondió: La mujer que me diste por compañera me dió del árbol, y yo comí. Entonces Jehová Dios dijo á la mujer: ¿Qué es lo que has hecho? Y dijo la mujer: La serpiente me engañó, y comí.

Y Jehová Dios dijo á la serpiente: Por esto que has hecho, maldita

seas entre todas las bestias y entre todos los animales del campo! Te arrastrarás sobre tu vientre, y polvo comerás todos los días de tu vida: Y pondré enemistad entre ti y la mujer, y tu y entre su descendencia y tu descendencia; ésta te herirá en la cabeza, y tú le herirás en el calcañar.

Narrador: Aunque Adán y Eva fueron arrojados fuera del jardín para siempre, incluso entonces, el plan de Dios para restaurar la comunión con sus hijos se estaba desarrollando.

Escena 2: Los Profetas

(Introducción Musical: Oh Ven, Bendito Emanuel)

Narrador: A través de los siglos, Dios habló a través de sus profetas, para recordarle a la gente que el Salvador iba a venir. El libro de Isaías, escrito en 700 a.c., proclamó que el Salvador sería Dios mismo y sería milagrosamente nacido de una virgen.

Isaías: El Señor mismo os dará una señal, la virgen quedará encinta y dará a luz un hijo y le pondrá el nombre, Emanuel: “Dios con nosotros”.

Narrador: El profeta Miqueas

predijo la localidad en la que Él iba a nacer.

(música)

Miqueas: Pero tú, Belén, aunque eres pequeña entre las familias de Judá, de ti vendrá de mí uno que será Señor en Israel, cuyos orígenes serán de antiguo, de los tiempos antiguos.

Narrador: Cada uno de los cientos de profecías intensificaron en el mundo las expectativas para este próximo Salvador que Dios prometió que un día vendrá.

(música)

Escena 3: La

Anunciación

(Introducción Musical)

Narrador: Como el tiempo se acercaba para el Salvador prometido, Dios envió un ángel a una virgen joven chica llamada, María.

Ángel de Jehová: no tengas miedo, María. Usted ha encontrado el favor de Dios. Usted va a tener un niño y Él dará a luz y le pondrás el nombre, Jesús. Éste será un gran hombre, y lo llamarán Hijo del Altísimo.

Narrador: El Ángel del Señor se le apareció a José, el prometido de María.

Ángel del Señor: José, hijo de

David, no temas tomar contigo a María, como tu esposa, porque lo concebido en ella es del Espíritu Santo. Ella dará a luz un hijo, y se le dará el nombre de Jesús, porque él salvará a su pueblo de sus pecados.

La Caminata de la Escena de la Anunciación (3) a la Escena de los Pastores (4)

(Introducción Musical)

Narrador: Poco antes de que el bebé era debido, Dios intervino en el curso de la historia humana,

causando que el emperador de Roma llevará a cabo un censo a nivel mundial. Debido a esto, toda la población de Palestina tuvo que regresar a su hogar ancestral para ser contados. Así también José subió de la ciudad de Nazaret en Galilea a Judea, a Belén, la ciudad de David, porque él pertenecía a la casa y linaje de David. Fue allí para inscribirse con María. Todo esto sucedió para que se cumpliera lo que el Señor había dicho por medio del profeta Miqueas.

(música)

Escena 4: Los Pastores

(Pastores murmurar entre sí.)

Narrador: Había unos pastores que vivían en los campos cercanos, velando por sus ovejas. De repente, la noche fue interrumpida por una luz brillante, y un ángel del Señor se les apareció, y la gloria del Señor brilló alrededor de ellos, y ellos estaban aterrorizados. Pero el ángel les dijo:...

Ángel de Jehová: no tengas miedo. Les traigo buenas noticias de gran gozo, que será para todo el pueblo. Hoy en la ciudad de David ha nacido un Salvador, que es Cristo el Señor. Esto les servirá de señal: Hallarán a un niño envuelto en pañales y acostado en un pesebre.

Narrador: Y apareció con el

ángel una multitud de las huestes celestiales, que alababan a Dios y decían: “Gloria, gloria in Excelsis Deo.” (Gloria a Dios en las alturas) (música: la Gloria de los Ángeles/ Hoy a la Tierra)
(Pastores con entusiasmo hablar de ir a buscar el bebé.)

Escena 5: La Ciudad de Belén

(Pastores caminan alrededor de la ciudad preguntando acerca de un bebé recién nacido.)

Los huéspedes están invitados a caminar alrededor de la ciudad de

Belén (cuyos ciudadanos llevan la ropa exacta del período), y explorar su mercado. Usted puede ver algunos de los soldados Romanos, un censista, y de otros viajeros que llegan a su hogar ancestral para el censo.

Los pastores hacen su camino a Jacob, el anciano de la aldea (no le echo de menos!), que señala a la posada cercana. El posadero dirige a los pastores alrededor de la espalda, a la gruta, donde él recuerda que puede haber enviado a un hombre y a la mujer embarazada, porque no había lugar para ellos en el mesón. Los pastores

son tratados groseramente, ya que no son vistos como miembros positivos de la sociedad.

Escena 6: El Estable

(Introducción Musical: Noche de Paz)

Narrador: Y así sucedió que en el humilde establo, en la presencia de los asnos y de las ovejas, que Jesús, el Hijo de Dios, vino al mundo como un bebé pequeño. Estaba allí, Dios vestido de carne humana: el Salvador, el Rey de Reyes, Señor de Señores. Y le llamaron Jesús, porque él salvará a su pueblo de sus pecados.

(música)

Escena 7: Los Magos

(Introducción Musical)

Herodes: ¿Quiénes son estos 3 hombres en Jerusalén, preguntando por un niño nacido para ser Rey de los judíos? Rabí, ¿qué sabes de esto?

Líder religioso: Esto es de acuerdo a la Profecía.

Herodes: Necesito saber más de esta profecía y cuándo comenzó su viaje. Envíame a estos hombres a la vez.

Heraldo: ¡Bienvenido a Jerusalén y al palacio del rey Herodes en todo su esplendor!

Rey Mago 1: ¡El palacio de Herodes al fin! Hemos sido

invitados por el Rey.

Herald: Ah caballeros, sí los estamos esperando. Espera aquí, permíteme ver si el Rey te verá ahora.

Rey Mago 2: ¿Por qué el rey nos invitaría aquí?

Rey Mago 3: ¿Quizás él sabe el paradero del Niño?

Rey Mago 1: No sé, pero sé que estamos cerca, puedo sentirlo ...
¿Puedes?

Escena 7: Los Magos, continuado

Herodes: ¡Los Reyes Magos!

Excelente; ¡Tráeme a la vez!

Herodes se inclina y se dirige a los sabios.

Heraldo: El rey te ha dado una audiencia, por favor, sígueme ...

Herodes: Caballeros, bienvenidos a mi Reino.

Rey Mago 1: ¿Por qué nos invitaste aquí Herodes? ¿Sabes dónde está el Rey de los Judíos?

Herodes: (ignora esas preguntas)

Háblenme de las circunstancias de tu viaje. ¿Qué los trae a Jerusalén y qué interés tienen en un niño judío?

Rey Mago 1: Estamos aquí por una profecía. Una profecía predijo que una estrella aparecería en un momento en que un Gran Rey

nacería. Vimos esa estrella.

Rey Mago 2: Y no nos detendremos hasta que lo encontremos.

Rey Mago 3: ¡Inclínate y adorarle!

Herod: ¿Cuándo viste por primera vez a esta estrella?

Rey Mago 1: Hace casi dos años.

Herodes: (enojado) ¡Así que esperas que un niño de dos años sea rey de los judíos! (Más cortésmente) Caballeros, ¿acaso estás equivocado?

Rey Mago 1: No nos equivocamos.

Vimos Su estrella. Si no está aquí en Jerusalén, ¿dónde debemos mirar?

Herodes: Hay una profecía que habla de Belén. Ahora ve y

encuentra a este niño y cuando lo
hagas, tráeme palabra para que yo
pueda adorarlo también.

Heraldo: Caballeros, el camino a
Belén es así.

Herodes: ¡Rabino, si estos hombres
no regresan, envía la guardia a
Belén y haz que maten a todos los
niños menores de 2 años!

Escena 7: Los Magos, continuado

Rey Mago 2: Ese rey Herodes, yo
no confío en él.

Rey Mago 1: Yo tampoco.

Rey Mago 3: ¿A dónde vamos
ahora? Seguramente este es el
camino a Belén.

Rey Mago 1: Sí, pero ¿qué casa?

Rey Mago 2: ¡He aquí! La estrella ha reaparecido! ¡Brilla en esa casa!

Rey Mago 3: ¿Puede ser?

Rey Mago 1: ¡Pregunte! Shalom.

Hemos venido a adorar al Rey

Niño Judío. ¿Está él aquí?

José: Sí. María, trae a Jesús, tienes visitas.

(María conduce al niño Jesús a ver a los Sabios. Los Sabios recogen regalos y se arrodillan para adorar a Jesús.)

Escena 8: Jesús y los

Niños

(Introducción Musical: Dejad a los

Niños Venir)

Narrador: A la edad de 30, Jesús comenzó su ministerio público. Él vino a ofrecerse a sí mismo a todos: Judíos y Gentiles, hombres y mujeres, adultos y niños. Un día, la gente trajeron los niños a Jesús. Sus discípulos intentaron mandar a los niños lejos de él, pero Jesús no lo permitió. Él les dijo:

Jesús: Dejad a los niños venir a mí, y no se lo impedáis, porque el reino de Dios les pertenece.

Narrador: Y tomó a los niños en sus brazos y los bendijo. Él le dijo a la gente que a menos que alguien venga a él con la fe y la dependencia de un niño pequeño,

él no podera entrar en su reino.
(música)

Escena 9: La Tormenta

Narrador: Una noche, una gran tormenta afectó a la pequeña barca en la cual Jesús y sus discípulos navegaban.

(el sonido de la tormenta y olas)

(Los discípulos se aterrorizaron por la tormenta. Ellos se preocuparon que estaban al punto de morir.

Jesús duerme, y los discípulos lo despiertan, preguntándose si él le importaba si viven o no).

Narrador: Él se levantó y reprendió al viento, y el mar estaba en calma. Dondequiera que él iba

los milagros que él hizo siempre innegable evidencia de que él era realmente el Hijo de Dios. Él hizo a los cojos andar y a los ciegos ver. Él curó a los leprosos y resucitó a los muertos.

(Los discípulos se asombraron de poder de Jesús, y la observación de que él debe ser verdaderamente el Hijo de Dios.)

Escena 10: Lázaro

(Introducción Musical)

Narrador: En ningún lugar fue más evidente el poder de Jesús que en la tumba de su amigo Lázaro. La palabra había sido enviada a Jesús que Lázaro estaba enfermo.

Cuando Jesús llegó a la tumba, Lázaro había estado muerto y enterrado durante cuatro días. Después de que la piedra fue trasladada de la apertura, Jesús exclamó en alta voz:

Jesús: Lázaro, ven fuera!

(la familia y los amigos de Lázaro se sorprendió cuando Lázaro sale de la tumba.)

Narrador: El hombre muerto salió por el mandato de Jesús. Incluso el poder de la Vida y de la Muerte descansaban en las manos del Hijo de Dios.

(música)

Escena 11: La Cruz

(Introducción Musical)

Orador: ¿Has oído hablar de él? Jesús, quiero decir? ¿El que acabaron de bajar de esta cruz? Lo he estado siguiendo - siguiendo de lejos, como tú ... en la multitud. No puedo creer lo enojados que estaban hoy: lo golpearon y lo mataron. Hace solo unas horas. Justo aquí en esta cruz. ¡Le Hicieron esto A ÉL!
Estaba comenzando a entender algunas de sus enseñanzas ...
¿Sabías que ... Él fue el que creó todo el universo? Él era el que los profetas predichos en las Escrituras ... Él era el que los ángeles proclamaron a los pastores

en Belén donde Él nació ... Él era el que los reyes adoraban con regalos ... Él incluso dijo a sus discípulos que los niños vayan a Él ... porque 'tal es el reino de los cielos'. Fue él quien calmó los mares furiosos con una sola palabra ... Y dicen que Él levantó a su amigo - Lázaro - de los muertos ...

Y sin embargo ... Jesús también fue el que vino a Jerusalén, hoy, para llevar esta cruz que Él no merecía; Y desde esa cruz miró hacia la multitud ... donde estaba ... y dijo: 'Padre, perdónalos, no saben lo que hacen'.

Entonces oí de su discípulo que Jesús lo hizo con propósito ... ¡A

FIN! Este había sido el plan de Dios desde el principio ... TODAS las personas estaban atrapadas en el miedo y el pecado ... Separados de Dios. Jesús es el plan de rescate. Este día y este sacrificio: de una vez por todas restaura nuestra relación con Dios ... si sólo crees ... crees ... Esto debe haber sido lo que quiso decir, cuando dijo: "... de tal manera, Dios amó al mundo, que envió a su único Hijo, para que todo aquel que en él crea no muera, sino que tenga vida eterna". ¡Un Dios tan bueno! Un amor que genial! ¡Tal vez esta cruz NO es el final de Su historia!

Escena 12: La Tumba

(Introducción Musical)

Narrador: Los seguidores de Jesús tomaron su cuerpo y lo pusieron en un sepulcro. Durante tres días, su cuerpo yacía allí. Una gran piedra prohibía la entrada a la tumba, y los soldados mantenían guardia. Muy temprano en el tercer día, hubo un terremoto violento, porque un Ángel del Señor había bajado del cielo y removió la piedra masiva.

(sonido de un terremoto)

Los guardias estaban tan asustados que temblaban de miedo y se desmayaron.

(música)

Narrador: Algunas mujeres que amaban a Jesús llegaron a la tumba y la encontraron vacía. Jesús había resucitado de entre los muertos! Fue victorioso sobre la muerte, y ofrece el perdón y la vida eterna a todos los que se arrepienten de sus pecados y poner su confianza en él como Salvador y Señor. Él está vivo!

(música)

(Las mujeres hablan animadamente acerca de cómo Jesús ha resucitado de los muertos.)

Escena 13: La Ascensión

(Introducción Musical)

Narrador: Nuestra historia concluye esta noche con el regreso de Jesús al cielo cuarenta días después de su resurrección de entre los muertos. Su trabajo en la tierra había terminado. Él había venido como el Salvador prometido a morir en el lugar de los pecadores, el justo por los injustos, para recibir en sí mismo el castigo por nuestros pecados. Ahora él se volvió a su Padre.

(Música: Estribillo de aleluya)

(Jesús asciende al cielo mientras sus discípulos se miran.)

Narrador: Un ángel habló a sus seguidores en su salida.

Ángel: ¿por Qué te quedas aquí, mirando al cielo? Este mismo Jesús que ustedes han visto irse al cielo, volverá de la misma manera que lo vieron desaparecer.

Narrador: Así que una nueva historia se prometió, la historia de Jesús Cristo que regresara a la tierra en el futuro: una segunda venida a la tierra. Esperamos ese día con entusiasmo y anticipación. Jesús viene de nuevo. Él vino como un salvador, que sufrió por nuestros pecados, él regresará como Rey y Señor de todos.

(Los discípulos de Jesús celebran la noticia que Jesús vendrá de nuevo.)

(música)

Conclusión del Pastor Mark

(Y, por supuesto, el chocolate caliente y galletas!)

Pastor Mark:

Por favor, disfruten de chocolate caliente y galletas, y recuerden que no aceptamos donaciones en cualquier forma. El Belén en Vivo de Mount Laurel es nuestro regalo para usted, su familia y nuestra comunidad.

Nos gustaría saber de usted! Hay “Anfitrionas” en el gimnasio que les encantaría hablar con usted y escuchar su historia. Pueden hablar con nosotros o compartir acerca

de nuestro nacimiento a través de los medios sociales, utilizando los siguientes:

#livingnativitymtl

Facebook: <https://www.facebook.com/fellowshipmtlaurel/>

Instagram: @fellowshipsj

Twitter: @livingnativity

Correo Electrónico: info@fellowshipsj.org

Sitio web de la Iglesia:

fellowshipsj.org

Sitio Web del Belén Viviente:

livingnativity.org